



# NOVOSTI

## UREDA ZA TRANSFER TEHNOLOGIJE



BROJ 07 | LIPANJ 2014.

### U OVOM BROJU NOVOSTI IZ UREDA ZA TRANSFER TEHNOLOGIJE

#### ODRŽANA SVEČANA PROMOCIJA POLAZNIKA TRANSATLANTSKEGA SEMINARA "AGRICULTURAL BUSINESS AND ENTREPRENEURIAL LAW SEMINAR"



Nakon pet tjedana intenzivnog rada hrvatskih i američkih studenata u sklopu prvog sinkronog i simultanog transatlantskog seminara „AGRICULTURAL BUSINESS AND ENTREPRENEURIAL LAW“, u srijedu, 18.06.2014., u prostorijama Tera Tehnopolis u Hrvatskoj i učionici NCSU u Sjevernoj Karolini je održana svečana promocija polaznika seminara. Ovaj seminar je rezultat velikog napretka u dugogodišnjoj suradnji Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku i North Carolina State University.

[više na strani 2]

#### NETWORKING 4 SUCCESS



10. međunarodna izložba inovacija, prototipova i studentskih poslovnih planova BUDI UZOR® i 39. hrvatski salon inovacija INOVA® se ove godine održavaju u Osijeku od 6. do 8. studenoga u dvorani Gradske vrt. Glavni organizator izložbe Tera Tehnopolis d.o.o. u suradnji s Hrvatskim savezom inovatora, Hrvatskom udrugom inovatora poduzetnika i Sveučilištem Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, priprema zanimljiv program i mnogo iznenađenja.

[više na strani 3]

#### TREĆA RADIONICA PROJEKTA IMAGEEN I PRILIKA ZA SMANJENJEM TROŠKOVA AMBALAŽE



Nakon uspješno održane prve dvije radionice, Tera Tehnopolis, kao nacionalni nositelj projekta IMAGEEN, organizira treću radionicu u Osijeku. Projekt predstavlja i promovira optimizaciju ambalaže u sektoru prehrambene industrije i proizvodnje pića te potiče proizvođače na promjene u ranoj fazi dizajna proizvoda.

[više na strani 4]

#### IZDVOJENI EEN POZIVI ZA SURADNJU

- Automatska i točna karakterizacija tekstura na digitalnim slikama
- Senzori i medicinski uređaji za telemedicinsku platformu
- Distribucija, obrada i uređivanje "open source" sustava za obradu videa u realnom vremenu za Android uređaje
- Traži se nova tehnologija za zavarivanje mjedi i bakra
- Brza izrada tehničke keramike
- HITNO – Traži se veterinarski farmaceutski laboratorij za ugovornu proizvodnju dva medija za čuvanje i hlađenje životinjske sperme
- Digitalni, nisko-frekventni sustav za magnetsku terapiju

[više na strani 5]

Sadržaj	Str.
Održana svečana promocija polaznika TransAtlantskog seminara "Agricultural business and entrepreneurial law seminar"	2
Networking 4 success	3
Treća radionica projekta Imageen i prilika za smanjenjem troškova ambalaže	4
Izdvojeni EEN pozivi za suradnju	5



Europa pred vratima vaše tvrtke



PRAVNI FAKULTET  
SVEUČILIŠTA  
JOSIPA JURJA  
STROSSMAYERA U  
OSIJEKU

## ODRŽANA SVEČANA PROMOCIJA POLAZNIKA TRANSATLANTSKEGA SEMINARA „AGRICULTURAL BUSINESS AND ENTREPRENEURIAL LAW SEMINAR“

Tijekom svibnja i lipnja 2014. godine je ostvaren veliki napredak u dugogodišnjoj suradnji Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku i North Carolina State University. Organiziran je prvi sinkroni i simultani transatlantski seminar „AGRICULTURAL BUSINESS AND ENTREPRENEURIAL LAW“. NCSU učionica u Sjevernoj Karolini i učionica Tehnologiskorazvojnog centra Sveučilišta Strossmayera u Osijeku - TERA TEHNOPOLIS d.o.o. su integrirane multimedijalnom vezom u jednu jedinstvenu cjelinu koja je omogućila veoma učinkovitu i nadasve zanimljivu provedbu seminara. Tijekom seminara, međunarodni interdisciplinarni timovi studenata su stjecali specifična znanja potrebita za uspješnu realizaciju poduzetničkih projekata u SAD i EU.



km s vremenskom razlikom od 6 sati za razvijanje jezičnih, poduzetničkih, pravnih i prezentacijskih vještina, kao i umrežavanje koje pruža mogućnost daljnje suradnje na budućim projektima proizašlih iz sličnih interesa i ciljeva. Suorganizacija Pravnog fakulteta u Osijeku i sudjelovanje njihovih studenata pod mentorstvom doc.dr.sc. Jelene Legčević, značajno su doprinijeli uspješnosti seminara. Ta suradnja ujedno pokazuje kakva treba biti međusobna suradnja sastavnica Sveučilišta i kako se treba povezivati na međunarodnoj razini.

Nakon pet tjedana intenzivnog rada hrvatskih i američkih studenata, u srijedu, 18.06.2014., u prostorijama Tera Tehnopolis u Hrvatskoj i učionici NCSU u Sjevernoj Karolini je održana svečana promocija seminara. Hrvatskim sudionicima su priznanja o uspjehu uručili prof.dr.sc. Ivan Štefanić, profesor Poljoprivrednog fakulteta u Osijeku i direktor Tera Tehnopolis i dr. Ronald K. Campbell, NCSU. Američkim sudionicima priznanja je uručio dr. John S. Russ, NCSU.

Hrvatski sudionici seminara su bili studenti Poljoprivrednog, Pravnog i Ekonomskog fakulteta u Osijeku, djelatnici Tera Tehnopolis i Veleučilišta Lavoslava Ružičke u Vukovaru te volonteri udruge TEHNOstart. Seminar nije bio samo klasična edukacija, već i izuzetno iskustvo koje uključuje rad na engleskom jeziku, umrežavanje, stručnu literaturu i bogat društveni program. Pohađanje seminara je bila izuzetna prilika svim sudionicima udaljenim više od 7700



# budi 10. uzor®

## Razlozi za sudjelovanje na BUDI UZOR®/INOVA®

1. Naučiti napisati poslovni plan
2. Naučiti realizirati poslovni plan
3. Umrežavanje
4. Mogućnost uspostave poslovne suradnje
5. Pronaći program potpore najprimjereniji potrebama
6. Ispunjavanje uvjeta za prijave na javne natječaje
7. Provjeriti inovativnost i mogućnost komercijalizacije vlastite inovacije
8. Pronaći partnera, kupca, dobavljača, djelatnika...
9. Poboljšati postojeću inovaciju, definirati novu
10. Prodati ili licencirati postojeću inovaciju
11. Ludo se zabaviti uz bogati edukativni i zabavni program



### Polaznici o seminaru

Svi sudionici su na promociji dobili priliku izraziti svoju impresiju nakon završenog seminara te podijeliti sa ostalima osobno proživljeno iskustvo njegovim pohađanjem. Ovo su samo neka od opažanja sudionika.

*„Ostvarili smo novu razinu znanja. Sretna sam jer sam srela puno novih kolega, u Hrvatskoj i u SAD, a to je važno jer što više ljudi znaš, to si bogatiji.“*

Mila Lečić, EFOS

*„Iskreno, ne znam gdje bih počela, jer doslovno sve na ovom seminaru je više nego dobro. Svidjela mi se prilika koja mi je pružena kroz mogućnost sudjelovanja na “transatlantskom seminaru” koji predstavlja veliku stvar za svakog studenta u Hrvatskoj ili uopće. Istaknula bih da se moje znanje engleskog popravilo, a naučili smo i veoma zanimljiva i korisna znanja.“*

Njomza Morina, PRAVOS

*„Seminar je bio fantastičan, proširio je moje spoznaje o pravu u poduzetništvu i zaštiti intelektualnog vlasništva. Vjerujem da će stečeno znanje biti veoma korisno u mom sadašnjem poslu.“*

Darija Ivanković, Veleučilište Lavoslav Ružička u Vukovaru

## NETWORKING 4 SUCCESS



BUDI UZOR®/INOVA® je najveća izložba inovacija u Jugoistočnoj Europi. Izložba se svake godine organizira na drugom mjestu. Nominacije su brojne i teško se izboriti za organizaciju. No, jedno je sigurno, svake četvrte godine se vraća u Osijek.

Bitna funkcija izložbe je identifikacija poduzetničkih projekata podesnih za komercijalizaciju na nacionalnoj razini, ali i široke lepeze aktivnosti i umrežavanja na međunarodnoj razini kroz Europsku poduzetničku mrežu. Upravo ta funkcija se ostvaruje veoma uspješno te je dovela do unaprjeđenja međunarodne tehnologije, poslovnog transfera te globalizacijskog napora inovatora koji sudjeluju na izložbi.

Izložba potiče i simbolizira inovativni duh, a od svoga postojanja do danas je okupila, promovirala i predstavila javnosti tisuće domaćih i stranih izuma. Izložba pruža mogućnosti identificiranja poslovnih prilika za uspostavljanje nove poslovne suradnje gdje sve veći broj izložaka pronalazi svoj put do kupaca.

Glavni organizator ovogodišnjih izložbi je Tera Tehnopolis d.o.o. zajedno sa Hrvatskim savezom inovatora i Hrvatskom udrugom inovatora poduzetnika te u suradnji sa Sveučilištem Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Izložbe se održavaju od 6. do 8. studenoga ove godine u dvorani Gradski vrt u Osijeku, a njihov moto je “NETWORKING 4 SUCCESS”. Sudionici izložbe će biti inovatori iz susjednih zemalja (Slovenija, Srbija, Bosna i Hercegovina) kao i niz dugogodišnjih poslovnih partnera Hrvatskog saveza inovatora iz SAD-a, Velike Britanije, Rusije, Tajvana, Koreje, Malezije, Španjolske, Irana i Rumunjske.

Svi sudionici će dobiti Certifikat o sudjelovanju na izložbi. Tradicionalno, inovatori se nagrađuju brončanim, srebrnim i zlatnim medaljama i odgovarajućim certifikatom. Najbolji sudionici će biti nagrađeni posebnim nagradama.

Ukoliko smatrate da ste potencijalni sudionik ovogodišnjih izložbi BUDI UZOR® i INOVA®, molimo Vas da nas što prije kontaktirate na broj telefona 031/251-000 ili e-mailom na [ured\[at\]tera\[.\]hr](mailto:ured[at]tera[.]hr), a mi ćemo Vam pružiti priliku da svijetu pokažete Vašu inovativnost te inovativni dio svijeta dovedete u Vaš grad.



Europa pred vratima vaše tvrtke



## TREĆA RADIONICA PROJEKTA IMAGEEN I PRILIKA ZA SMANJENJEM TROŠKOVA AMBALAŽE

Projekt IMAGEEN i Danube Pie su financirani su od strane Europske komisije unutar Programa za poduzetništvo i inovacije (CIP), a namijenjeni su obiteljskim poljoprivrednim gospodarstvima, malim i srednjim tvrtkama te obrtima koji koriste proizvode ili zbrinjavaju ambalažu za pića i prehrambene proizvode ili na neki drugi način sudjeluju u vrijednosnom lancu. Projekt predstavlja i promovira optimizaciju ambalaže u sektoru prehrambene industrije i proizvodnje pića te potiče proizvođače na promjene u ranoj fazi dizajna proizvoda.

Uključivanjem u projekt IMAGEEN pruža Vam se prilika za boljom i ekološki prihvatljivom ambalažom čime možete postići konkurentno i održivo poslovanje, biti usklađeni sa postojećim i nadolazećim normama, dobiti natječaj u zelenoj nabavi te, u konačnici, zaposliti nove djelatnike i ostvariti rast tvrtke.

Nakon uspješno održane prve dvije radionice, Tera Tehnopolis, kao nacionalni nositelj projekta IMAGEEN, organizira radionicu u Osijeku, u prostorijama Tera Tehnopolis, Trg Ljudevita Gaja 6, **03.07.2014.** s početkom u 09,00 h.

Prijavite se na radionicu u kojoj ćemo utvrditi Vaše potrebe, a najkvalitetnijim projektima ponuditi razvoj ambalaže za njihove proizvode. Sudjelovanje na radionici je besplatno, a svoju prijavu možete izvršiti slanjem prijavnice putem elektroničke pošte [imageen@tera.hr](mailto:imageen@tera.hr) ili faksom na broj 031/251-005. Sve ostale informacije možete dobiti kontaktom na broj telefona 031/251-011.

### PRIJAVE:

e-mail: [imageen@tera.hr](mailto:imageen@tera.hr)  
fax: 031/251-005  
tel: 031/251-011

### INFORMATIVNA RADIONICA

Osijek, 03.07.2014.,  
Prostorije TERA Tehnopolis.  
Trg Ljudevita Gaja 6, 31000 Osijek

Ciljane skupine: OPG, male i srednje tvrtke i obrti.

Sudjelovanje u radionici je **BESPLATNO!**

- 120 polaznika -

### INDIVIDUALNE KONZULTACIJE

Dvosatne konzultacije sa stručnjacima

Audit tvrtki

Savjetovanje oko uočenih problema

- 30 tvrtki -

### RAZVOJ PROIZVODA

Besplatna usluga izrade rješenja ambalaže po principima eko dizajna.

Snimanje emisije CO2 kroz životni ciklus proizvoda kroz projekt Danube Pie

- 10 tvrtki -

**imageen**

Projektni konzorcij IMAGEEN vodi Gospodarska zbornica Slovenije i čini ga šest partnera iz Italije, Bugarske, Srbije, Njemačke i Hrvatske, a sve su članice Europske poduzetničke mreže. IMAGEEN je financiran od strane Europske komisije unutar Programa za poduzetništvo i inovacije (CIP).



## IZDVOJENI EEN POZIVI ZA SURADNJU

### Automatska i točna karakterizacija tekstura na digitalnim slikama

Francuski istraživački laboratorij je razvio sustav za automatsko izračunavanje teksturalnih značajki koje opisuju lokalne fluktuacije teksturalnih pravilnosti unutar digitalnih slika. Ta inovacija omogućuje automatsku klasifikaciju i segmentaciju tekstura. Traže se subjekti koji se bave izradom medicinskih slika, grafičkim dizajnom, meterologijom ili znanošću materijala za sklanjanje licencnog ugovora ili ugovora o tehničkoj suradnji (moguće i sufinanciranje).

### Senzori i medicinski uređaji za telemedicinsku platformu

Talijanska tvrtka koja djeluje na području mehatronike i medicinske tehnologije, traži sustave senzora i medicinske uređaje za telemedicinsku platformu u obliku web usluge. Treba im podrška proizvođača senzora za bolji dizajn i plasman usluge. Ideja projekta je razviti web portal i mobilne aplikacije koje objedinjuju različite tehnologije za daljinski nadzor pacijenata ili starijih ljudi koji tako mogu ostati u udobnosti vlastite kuće.

### Distribucija, obrada i uređivanje "open source" sustava u realnom vremenu za Android uređaje

Španjolska privatna tvrtka je razvila platformu za distribuciju, obradu i uređivanje videa u realnom vremenu za Android sustave, temeljenu na "open source" softveru. Video u realnom vremenu, snimljen Android uređajem, se može obrađivati, uređivati i distribuirati pretvarajući tako mobilne uređaje u napredne korisnike videa. To otvara veliki raspon mogućnosti tvrtkama za distribuciju sadržaja, oglašavanje itd. Španjolska tvrtka traži tehničku suradnju i komercijalni ugovor uz tehničku potporu.

### Traži se nova tehnologija za zavarivanje mjedi i bakra

Tvrtka iz Poljske, koja proizvodi metalne elemente za različite konstrukcije i za potrebe dizajna, je u potrazi za rješenjima za zavarivanje elemenata izrađenih od mjedi i bakra. Tvrtka traži partnera za tehničku suradnju, ugovor o proizvodnji ili komercijalni ugovor uz tehničku potporu.

### Brza izrada tehničke keramike

Istraživačko-razvojni institut iz Bavarske nudi usluge istraživanja i razvoja na području razvoja i optimizacije emulzija i prahova za moderne aditivne proizvodne tehnike. Institut se posebno fokusira na aditivnu proizvodnju gусте tehničке keramike te može ponuditi proizvodnju malih serija vrlo složenih filigranskih keramičkih struktura. Institut traži partnera za sklanjanje proizvodnog ili razvojnog ugovora.

### HITNO – Traži se veterinarski farmaceutski laboratorij za ugovornu proizvodnju dva medija za čuvanje i hlađenje životinjske sperme

Francuska tvrtka, tržišni lider, specijalizirana za uzgoj životinja je u potrazi za CMO (Organizacijom za ugovornu proizvodnju) koja je u mogućnosti proizvesti dva medija za čuvanje i hlađenje životinjske sperme. Traži se GLP veterinarski farmaceutski laboratorij (laboratorij dobre laboratorijske prakse), koji radi po Europskim farmakopejskim standardima, za sporazum o proizvodnji.

### Digitalni, nisko-frekventni sustav za magnetsku terapiju

Hrvatsko poduzeće je razvilo sustav za digitalnu, nisko-frekventnu magnetsku terapiju. Sustav uključuje softver koji omogućuje terapeutu da pruža različite, prethodno postavljene tretmane, kao i da stvara nove, prilagođene, specifično za svakog pacijenta. Uz već razvijene aplikacije, može se raditi sa 4 pacijenta istovremeno. Tvrta traži komercijalni ugovor uz tehničku potporu ili partnera za zajedničku proizvodnju.

**Ukoliko ste zainteresirani za ostvarivanje neke od navedenih usluga ili želite informacije o raznim navedenim temama, možete se javiti na broj telefona 031/251-000, e-mailom na [ured\[at\]tera\[.\]hr](mailto:ured[at]tera[.]hr) ili osobno u prijemni ured Tera Tehnopolisa na adresi Trg Ljudevita Gaja 6 u Osijeku. Dodatne informacije nalaze se na web stranici [www.tera.hr](http://www.tera.hr).**

